

Научная статья
УДК 351.85(569.1)
ББК 71.4к2(5Сир)
О 35

DOI: 10.53598 / 2410-3683-2022-1-295-74-82

СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ МЕХАНИЗМА УПРАВЛЕНИЯ МАТЕРИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ НАСЛЕДИЕМ СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ (Рецензирована)

Виктор Николаевич Овчинников¹
Нума Бажжуд²

^{1,2}Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону, Россия

¹vovchinnikov@sfnedu.ru

²nouma2000bajjoud2000@gmail.com

Аннотация. Статья посвящена изучению вопросов управления культурным и материальным наследием Сирийской Арабской Республики и моделированию эффективных механизмов охраны и использования ресурсов историко-культурного наследия, а также поиску путей решения проблем и реализации стратегий государства по их защите и сохранению. Предметом исследования в настоящей статье является социальный феномен «культурное наследие». Процесс исследования позволяет рассмотреть наиболее эффективные механизмы управления культурным наследием в Сирийской Арабской Республике и их ограничения.

Выявлены ограничения в функциональной действенности и обоснована система мер по совершенствованию механизма управления продвижением, охраной и использованием ресурсов историко-культурного наследия, а также реализации государственных стратегий в области охраны и сохранения в соответствии с условиями современной Сирии и ее способностью поддерживать национальную экономику и преодолевать неуместный стереотип о Сирии и ее экономическом, политическом и туристическом статусе.

Ключевые слова: культурное наследие, механизмы управления наследием, ЮНЕСКО, устойчивое культурное развитие, Сирия.

Для цитирования: Овчинников В.Н., Бажжуд Н. Совершенствование механизма управления материальным и культурным наследием Сирийской Арабской Республики // Вестник Адыгейского государственного университета, серия «Экономика». 2022. Вып. 1 (295). С. 74-82. DOI: 10.53598 / 2410-3683-2022-1-295-74-82

Original Research Paper

IMPROVING THE MANAGEMENT MECHANISM OF THE MATERIAL AND CULTURAL HERITAGE OF THE SYRIAN ARAB REPUBLIC

Victor N. Ovchinnikov¹
Nouma Bajjoud²

^{1,2}*Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russia*

¹*vovchinnikov@sfedu.ru*

²*nouma2000bajjoud2000@gmail.com*

Abstract. The article is devoted to study the issue of managing cultural and material heritage in the Syrian Arab Republic and the most effective mechanisms for the protection and use of historical and cultural heritage resources. It also suggests ways to solve the problems of the strategies used and the shortcomings in the state's plan to protect and preserve these resources. The subject of research in this article is the social phenomenon of «cultural heritage». The research process allows us to consider the most effective mechanisms for managing cultural heritage in the Syrian Arab Republic and their limitations. Scientific novelty of the research: Limitations in functional effectiveness should be identified and a system of measures to improve the mechanism for managing the promotion, protection and use of historical and cultural heritage resources, as well as the implementation of state strategies in the field of protection and conservation in accordance with the conditions of modern Syria and its ability to maintain national economy and overcome inappropriate stereotypes about Syria and its economic, political and tourist status.

Key words: Cultural heritage, heritage management mechanisms, UNESCO, sustainable cultural development, Syria.

For citation: Ovchinnikov V.N., Bajjoud N. Improving the management mechanism of the material and cultural heritage of the Syrian Arab Republic // Bulletin of the Adyghe State University, series "Economics". 2022. No. 1 (295). Pp. 74-82 (in Russian). DOI: 10.53598 / 2410-3683-2022-1-295-74-82

Введение. Ответственность за охрану материально-культурного наследия страны возложена как на государство, так и на должностных лиц. С одной стороны, государство должно принять определённые меры по обеспечению сохранения и популяризации наследия, так как это стало насущной потребностью в современную эпоху. При этом такие меры могут быть представлены развитием научных и научно-технических исследований, которые мотивируют государство на противостояние опасностям, которые могут угрожать его наследию, в дополнение к принятию правовых, финансовых и информационных и административных мер, направленных на выявление, учет, изучение, сохранение и отслеживание состояния этого наследия, поощряя научные исследования в этой области. С другой стороны, необходимо активизировать участие местного сообщества в управлении культурными и археологическими объектами, где граждане могут играть активную

роль в процессе планирования и реализации проектов восстановления памятников культурного наследия, что повышает осведомленность общества и его заинтересованность в продвижении ценностей наследия в историко-культурный оборот.

Актуальность данного исследования заключается в том, что сохранение историко-культурного наследия может эффективно способствовать лучшему пониманию своей истории и осознанию своей национальной идентичности, что является предпосылкой экономического благополучия и успешного развития любой страны. Поскольку культурные, археологические и туристические объекты считаются частью культурного наследия народа, о них следует заботиться, восстанавливать и популяризировать для туризма, чтобы они стали одной из важных туристических достопримечательностей в стране. Кроме этого, стремление государства к развитию не должно мешать ему сохранять свое наследие,

самобытность, обычаи и традиции, и есть много примеров успешной практики, подтверждающих возможность сочетания традиции и современности. Предметом исследования в настоящей статье является социальный феномен «культурное наследие».

Прежде всего, можно определить культурное наследие народа как его национально-этнические обычаи, традиции, искусство, материальные ценности и т.д., которые современное поколение унаследовало от своих предков. Нематериальное культурное наследие включает обычаи, знания и навыки, фольклор, традиции и язык. Что касается материального наследия, то оно включает в себя здания, памятники, артефакты, книги и объекты археологического значения (наскальные надписи, захоронения) и т.д., которые считаются достойными защиты и оптимального сохранения для будущих поколений, а также природное наследие (включая культурно значимые ландшафты и экосистемы, геологические структуры и природные объекты). К территориям историко-культурного типа относятся: исторические производственные территории, пути и дороги, поля сражений, места исторических событий, усадебные и монастырские комплексы, исторические застройки, города и сельские поселения, археологические территории, этноэкологические районы проживания коренных и малочисленных народов и др. [1].

При отнесении объектов или территорий к Всемирному природному наследию используются критерии наличия уникальных природных феноменов, ключевых местообитаний и высокий уровень биоразнообразия.

По мнению Т.Н. Варламовой, И.Ю. Ивановой варианты критерии ценности культурного наследия являются [2]:

– объект должен представлять собой шедевр творчества;

– иметь ключевое значение для развития того или иного культурного явления;

– служить выдающимся свидетельством культурной традиции или типа культуры;

– иллюстрировать важный этап истории народов;

– обладать исключительной репрезентативностью в отношении той или иной культуры;

– обладать ассоциативным смыслом в отношении особо выдающихся личностей, событий, традиций, идей.

Международная система охраны наследия в современном мире стала складываться после Первой мировой войны. Побудительным мотивом послужила потеря культурных памятников во время военных действий, что вызвало необходимость заниматься решением вопросов сохранения своего наследия [3], поскольку культурное наследие во многих странах является бесценным и считается общественным благом [4]. Кроме того, культурное наследие считается генератором социально-экономического развития [5].

Говоря о Сирии, отметим, что история страны насчитывает тысячи лет. Смена цивилизаций в Сирии оставила множество археологических памятников, культурных сцен, памятников и произведений искусства, которые представляют собой эволюцию человеческого творчества. На территории Сирии расположено 14 мухафаз, т. е. провинций, обладающим несметными богатствами историко-культурного наследия страны (более 4500 памятников истории и культуры).

В Сирии есть шесть археологических комплексов, которые включают 46 объектов и сотни исторических зданий, внесенных в Список всемирного наследия ЮНЕСКО. Первый сирийский объект – Древний город Дамаск, был внесен в список на 3-й сессии Комитета всемирного наследия ЮНЕСКО, состоявшейся в Париже, в 1979 году. Древние города

Босра и Пальмира были внесены в этот список в следующий год в качестве второго и третьего объектов. Город Алеппо был добавлен в него в 1986 году. Цитадель-Салах-эд-Дин был добавлен в список в 2006 году, за ними последовали Деревни Северной Сирии в 2011 году.

Объектам, внесенным в Список всемирного наследия, находящимся под угрозой, уделяется особое внимание и выделяются финансовые средства из национальных и международных сообществ [6].

Основываясь на том факте, что Сирия является страной с богатым материальным и историко-культурным наследием, и имеет потенциал стать перспективным туристическим направлением, она стремится защищать, управлять и продвигать это наследие соответственно национально-государственной, мегарегиональной и общей международной ситуации, для достижения целей устойчивого развития туризма и сохранения своего исторического наследия. Сирия также, как и большинство стран, заинтересована в поощрении туризма, стимулировании туристов и расширении туристического потока, повышении действенности средств привлечения туризма, как на местном, так и на международном уровне.

В Сирии до 2011 г. ежегодно происходил рост индустрии туризма [7]. Количество туристов в довоенный период (2010 г.) достигло почти 7,5 млн, они потратили около 7 млрд долларов. С началом войны в 2011 году поток иностранных туристов в основном прекратился, за исключением религиозного туризма. Это означает, что Сирия потеряла ожидаемые доходы от туристического сектора около 50 млрд долларов в период войны. Но после войны туристический поток в Сирию увеличился и достиг примерно 1,27 млн туристов в 2021 году [8].

Основная роль культурных и исторических туристических ресурсов Сирии заключается в

предоставлении привлекательных туристических направлений, которые можно сохранить долго и успешно и рационализировать, чтобы доставить удовольствие посетителям, а также внести свой вклад в местную экономику, не нанося ущерба ресурсам или местному сообществу. Это означает, что туристический ресурс управляется и поддерживается в устойчивых рамках, без превышения его емкости.

Министерство культуры Сирийской Арабской Республики отвечает за управление сектором культуры, в целом, и культурным наследием, в частности. Что касается Главной организации древностей и музеев, то она занимается вопросами материального наследия. Работа Организации древностей и музеев пересекается с Министерством туризма в отношении сохранности и доступности археологических памятников и музеев.

Важно отметить, что Сирия является одной из первых стран в мире, ратифицировавших международные конвенции, касающиеся сохранения культурного наследия и борьбы с его незаконным оборотом, которые были одобрены Организацией образования, науки и культуры ЮНЕСКО.

Представляется целесообразным рассмотреть наиболее важные практические меры и процессы, которые предпринимает сирийское правительство для сохранения местной культуры. Эти меры могут быть агрегированы в следующие группы.

1 – Документация – является неотъемлемой частью процесса управления объектами наследия, включающего в себя регистрацию их текущего состояния, что является очень важным инструментом мониторинга объектов наследия и памятников, наблюдения за их состоянием, планирования их сохранения и защиты. Для того, чтобы уметь правильно составлять карты рисков, отображающие статус культурных объектов (например, по данным

сайта Организации древностей и музеев это:

- 3D-документация на дистанцию Мары;
- 3D-документация археологического памятника Эбла;
- документация старого города Дамаск).

Документация осуществляется с использованием трех различных методов:

- наземное сканирование;
- фотографирование (наука о проведении измерений с помощью фотографий);
- аэрофотосъемка с использованием беспилотных летательных аппаратов (дронов).

2 – Музеи, как важнейший фактор сохранения культурного наследия. Государство заботится о музейной экспозиции и сохранении музейных коллекций, а также о поощрении законного обращения экспонатов между музеями и различными культурными учреждениями посредством процессов обмена и предоставления во временное пользование, обеспечивая при этом защиту предоставленных экспонатов во время транспортировки и защищая их от рисков, которым они могут подвергнуться воздействию во время транспортировки и принятия комплекс мер, направленных на улучшение систем безопасности в музеях.

Приведем ниже самые важные музеи Сирии:

- Сирийский военный музей (богатая коллекция древнего и средневекового оружия);
- Сирийский сельскохозяйственный музей;
- Национальный музей Дамаска;
- Национальный центр визуальных искусств;
- Дворец Каср аль-Азем;
- Музей народных традиций и ремесел (Дамаск);
- Музей арабской каллиграфии (Дамаск);
- Музей медицины и науки арабов.

3 – Мозаика -- является общей чертой многих городов Средиземноморья, которые представляют собой богатое наследие древнего искусства и древней культуры. Что касается некоторых работ, проведенных сирийскими национальными кадрами Организации древностей и музеев по сохранению мозаики, можно перечислить следующие:

– восстановление поврежденной части мозаичного панно, украшающего главный внешний фасад мечети Омейядов в Дамаске, который в 2013 был поражен минометным снарядом;

– применение современного научного метода при перемещении мозаичных панно с территории археологических раскопок Аль-Мунтар, к югу от провинции Тартус;

– реставрация редкого мозаичного панно, обнаруженного в (Айн Аль-Хулва) в городе Латакия;

– реставрация фресок, обнаруженных в городе Шахба.

4 – Реставрация древностей представляет собой точный технический процесс, посредством которого историческое и культурное наследие сохраняется путем восстановления археологических материалов до их наиболее естественного состояния с целью продления жизни древностей и их сохранения, и разработка программ, направленных на сохранение и передачу наследия будущим поколениям [9]:

– реставрация южного фасада Дамаскинского зала в Национальном музее в Дамаске;

– в соответствии с постановлениями Министерства культуры № 259 и № 999 от 16.09.2014 г. национальные кадры восстановили храмовую структуру в древнем городе Амрит, расположенном в 7 км к югу от Тартуса, влияние которого распространяется на территорию примерно 6 квадратных километров, и фасад школы Сулеймани в Теккие Сулеймания в Дамаске.

5 – Сохранение и оцифровка рукописей, исторических документов и архивов.

Одна из основных целей Организации древностей и музеев – создать простое и всеобъемлющее руководство на арабском языке для сирийских экспертов, которое позволит им эффективно использовать инструменты сохранения и оцифровки архивов.

Национальная библиотека в Дамаске содержит около 19 000 рукописей и редких книг. Это поможет расширить знания о том, как организовать и оцифровать эти рукописи, хранящиеся в библиотеке.

6 – Управление стихийными бедствиями. Этот процесс начинается с проведения первоначального обследования состояния участка, посредством которого выявляются потенциальные опасности изменения ландшафта и археологических памятников и объявления их состояния (степени слабости и хрупкости), а затем составления карты рисков.

7 – Поддержка традиционных отраслей: среди традиционных сирийских отраслей промышленности (выделяются текстильная промышленность, аджамы, агабани; гравировка, мозаика и производство дамасской стали: дамасский меч).

8 – Заповедники для сохранения природного биоразнообразия. Создание природных заповедников направлено на улучшение состояния окружающей среды, защиту дикой природы и морской флоры и фауны в стране, предотвращение ухудшения состояния естественной среды обитания и утраты биоразнообразия, а также на развитие экотуризма. На территории Сирийской Арабской Республики находится 26 природных заповедников, важнейшими из которых являются:

- заповедник Аль-Шоух-Аль-Арс;
- заповедник Умм Аль-Тюур;
- заповедник горы Матта.

Но, с нашей точки зрения, наиболее важным инструментом регулирования их деятельности является постоянный мониторинг как средство профилактической

консервации. Этот метод необходимо интегрировать в функционал административных органов, поскольку эффективное последующее наблюдение является важнейшим элементом процесса управления наследием, направленным на смягчение воздействия различных факторов, которые приводят исторические объекты и природные памятники к разрушению.

Мониторинг предоставляет управляющим объектами наследия и специалистам по охране культурного наследия определенные преимущества, которые могут включать множество предпочтений и на разных уровнях:

– на уровне физической консервации объектов мониторинг их состояния способствует разработке научных методологий и методов консервации или реставрации;

– в контексте управления мониторинг может определить ресурсы, необходимые для улучшения управления дестинацией, предоставить, например, ресурсы, необходимые для обучения, навыки, необходимые для достижения целей управления, необходимое финансирование, инструменты и т. д;

– в плане расширения участия местного сообщества в управлении дестинацией, благодаря чему граждане могут играть активную роль в процессе планирования и реализации туристических проектов, мониторинг повышает осведомленность сообщества и повышает его интерес к продвижению ценностей наследия и способов его сохранения;

– на стратегическом уровне мониторинг в значительной степени способствует совершенствованию национальной политики и стратегий в области сохранения наследия путем выявления необходимых изменений в существующей политике с точки зрения их связи с законодательством и мобилизацией необходимых финансовых ресурсов для улучшения условий сохранения дестинаций.

Отмечая эти позитивные преобразования при анализе текущей ситуации в сфере сохранения культурного наследия и управления им в Сирийской Арабской Республике, следует отметить имеющиеся недостатки:

- недостаточная чёткость в государственной политике и законодательстве единого подхода к охране объектов культурного наследия;

- отсутствие долгосрочной стратегии управления защитой культурных объектов и сохранения культурного наследия;

- дефицит финансовых ресурсов и квалифицированных кадров для восстановления и обслуживания объектов культурного наследия;

- отход в строительстве жилья от стиля, характерного для сирийской традиционной архитектуры.

Поскольку археологические и туристические объекты считаются частью культурного наследия конкретного народа, о них следует заботиться и реабилитировать с точки зрения перспектив развития туризма, чтобы они стали одной из важных достопримечательностей страны.

На основе проведенного анализа определим наиболее важные рекомендации, которые можно предложить для сохранения памятников местной культуры и национального наследия:

- совершенствование охранного законодательства Сирии;

- модернизация системы государственного образования и включение тематики национального материального и культурно-исторического наследия в учебные программы и организация его преподавания на арабском языке;

- разработка университетских программ и учебных планов в области сохранения и использования культурного наследия;

- развитие культурно-познавательного туризма, включение историко-культурного потенциала страны в систему туристических потоков [10];

- обеспечение мощной институциональной инфраструктуры для реализации профилактических и восстановительных мероприятий в области сохранения объектов культурного наследия;

- профессиональное обучение руководителей и сотрудников учреждений национального наследия в области управления культурными объектами и сохранения наследия;

- выделение определенной части общего бюджета государства на работу по сохранению культурного наследия, так как оно является первым и основным ресурсом для туристического сектора в стране.

Заключение. Достижение устойчивого развития туризма, сохранение сирийского культурного наследия, потенциала и традиционных национально-этнических ценностей возможно лишь при сильном политическом руководстве, которое должно способствовать обеспечению непрерывного мониторинга состояния, воздействий и принятия необходимых превентивных и корректирующих мер. В то же время важно поддержание высокого уровня удовлетворенности туристов, повышение их осведомленности в вопросах устойчивости функционирования сферы туризма Сирии, а также обеспечения долгосрочных жизнеспособных экономических процессов, гарантии социальных и экономических выгод для всех заинтересованных сторон, включая стабильную занятость, возможности получения дохода и социальные услуги для принимающих сообществ, преодоления явлений бедности населения страны.

Примечания:

1. Шульгин П.М. Историко-культурное наследие как особый ресурс региона и фактор его социально-экономического развития // Мир России. Социология. Этнология. 2004. № 2. С. 118.

2. Варламова Т.Н., Иванова И.Ю. Сохранение и использование культурного наследия (Охранные технологии в социально-культурной сфере). Москва, 2013. С. 3.
3. Ахмед М. Сирийское всемирное наследие и конвенция всемирного наследия во время Сирийской войны // Материалы научно-практической конференции молодых ученых географов. 2019. С. 169.
4. Свичкарь И.Г. Теоретико-методологические основы сохранения историко-культурного наследия // Вестник Челябинского государственного университета. 2013. № 12 (303), вып. 55. С. 90-94.
5. Алгафри М.А., Мохаммад М.А. Значение финансирования проектов культурного наследия // Мировая наука. 2019. № 2 (23). С. 76.
6. Симак К. Как сохранить культурное наследие Сирии // Международная жизнь. 2016. URL: <https://interaffairs.ru/news/show/15208>. (дата обращения: 09.01.2022).
7. Алгафри М.А., Мохаммад М.А. Актуальные проблемы управления культурным наследием и развития туризма в Сирии // Стратегия развития приграничных территорий: традиции и инновации: сб. ст. по материалам V междунар. науч.-практ. конф. / под ред. Л.И. Попковой, Цезары Мадры, Л.Б. Вардомского. 2018. С. 276.
8. Сирийская статистическая группа за 2010-2021 годы, Центральное статистическое управление, Дамаск. URL:<http://cbssyr.sy/yearbook.htm> (дата обращения: 15.03.2022).
9. Соловьева Н.Ф. Работы ИИМК РАН по сохранению культурного наследия Сирии // Бюллетень Института истории материальной культуры Российской академии наук: (охранная археология): сб. ст. / науч. ред. Н.Ф. Соловьева, С.Л. Соловьев. Санкт-Петербург, 2021. С. 212.
10. Бахарева Е.А. Популяризация историко-культурного наследия как важный фактор формирования идентичности и обеспечения сохранности объектов культурного наследия // Город, пригодный для жизни: материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. / отв. за выпуск Д.Е. Лемытская. Красноярск, 2022. С. 213.

References:

1. Shulgin P.M. Historical and cultural heritage as a special resource of the region and a factor of its socio-economic development // Mir Rossii. Sociology. Ethnology. 2004. No. 2. P. 118.
2. Varlamova T.N., Ivanova I.Yu. Conservation and use of cultural heritage (Protective technologies in the socio-cultural sphere). Moscow, 2013. P. 3.
3. Ahmed M. Syrian World Heritage and the World Heritage Convention during the Syrian War // Proceedings of the Scientific and Practical Conference of Young Geographical Scientists. 2019. P. 169.
4. Svichkar I.G. Theoretical and methodological bases of historical and cultural heritage preservation // Bulletin of Chelyabinsk State University. 2013. No. 12 (303), vol. 55. Pp. 90-94.
5. Algafri M.A., Mohammad M.A. The significance of funding cultural heritage projects // World Science. 2019. No. 2 (23). P. 76.
6. Simak K. How to preserve the cultural heritage of Syria // International Life. 2016. URL: <https://interaffairs.ru/news/show/15208>. (date accessed: 09.01.2022).
7. Algafri M.A., Mohammad M.A. Actual problems of cultural heritage management and tourism development in Syria // Strategy of development of border territories: traditions and innovations: collection of articles on materials of the V International Scientific-Practical Conference / ed. by L.I. Popkova, Cesara Madra, L.B. Vardomsky. 2018. P. 276.
8. Syrian statistical group for 2010-2021, Central statistical office, Damascus. URL:<http://cbssyr.sy/yearbook.htm> (date accessed: 15.03.2022).

9. Solovjeva N.F. Works of the Institute of History of Material Culture of the Russian Academy of Sciences on the preservation of cultural heritage of Syria // Bulletin of the Institute of History of Material Culture of the Russian Academy of Sciences: (conservation archaeology): coll. of articles / scientific ed. by N.F. Solovjeva, S.L. Solovjev. St. Petersburg, 2021. P. 212.

10. Bakhareva E.A. Popularization of historical and cultural heritage as an important factor in identity formation and preservation of cultural heritage // City Fit for Life: Proceedings of the IV International Scientific-Practical Conference / responsible for the issue D.E. Lemytskaya. Krasnoyarsk. 2022. P. 213.

Конфликт интересов: авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Статья поступила в редакцию 18.03.2022; одобрена после рецензирования 22.03.2022; принята к публикации 24.03.2022.

The authors declare no conflicts of interests.

The paper was submitted 18.03.2022; approved after reviewing 22.03.2022; accepted for publication 24.03.2022.

© В.Н. Овчинников, Н. Бажжуд